



E L M U N D O

HISPANO AMERICANO

M A R T E S • 2 5 J U L I O 2 0 1 7 • A Ñ O 0 2 • N ° 0 0 1

El español es la segunda lengua más hablada del mundo por el número de personas que la tienen como lengua materna. Es idioma oficial en más de 20 países. Es una lengua en constante expansión y tiene más de 20 millones de aprendientes.

Brasil es el único país de Latinoamérica que no tiene incidencia significativa de hablantes de español, aún haciendo fronteras con países hispanohablantes: Argentina, Uruguay,

Paraguay, Bolivia, Perú, Colombia y Venezuela.

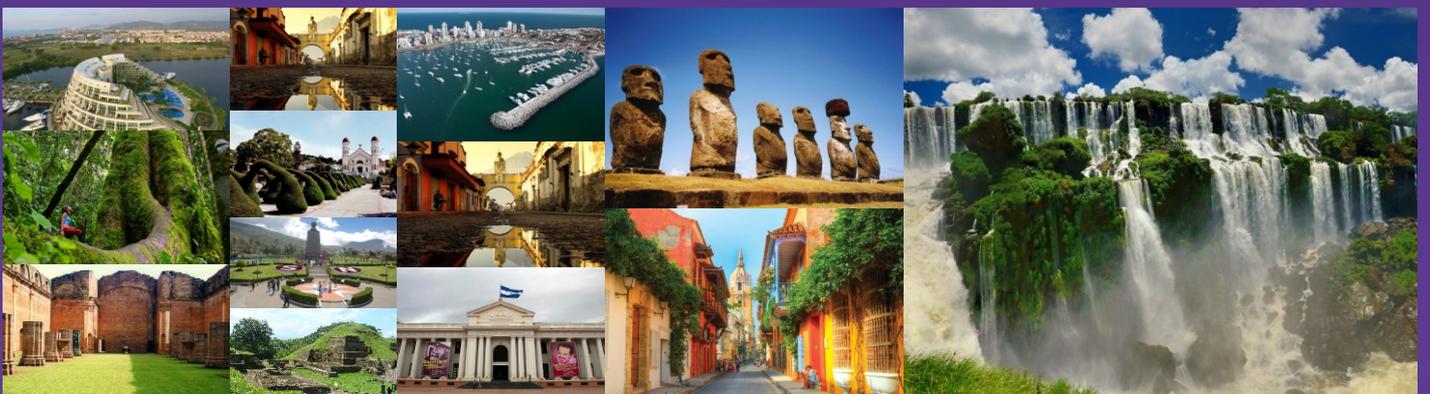
Con este periódico, organizado por los alumnos de la 7ª fase y por la profesora de la asignatura de Estudios avanzados en lengua española I: práctica de textos de la **Carrera en Letras - Portugués y Español**, queremos demostrar la diversidad, riqueza e importancia del idioma español de América Latina a los brasileños.

Comisión Editorial

Amanda Ferronato **Eduardo Henrique Brizola** Elisete Elvira Dessbesel **Eloisa de Mello**
Gabriele de Aguiar **María Jose Laiño**

Diagramación

Eduardo Henrique Brizola



50 AÑOS DE PUBLICIDAD EN ESPAÑA, UNA HISTORIA PARA CONTAR

por Eloisa de Mello

Académica de grado en Letras: Portugués y Español por UFFS (Campus Chapecó)

La publicidad está cada vez más haciendo parte de nuestra vida, está expuesta a cada rincón del mundo, siendo capaz de adentrar en nuestro hogar y hacer morada.

Es lo que los directivos españoles de publicidad están haciendo. Según José María Frigola, uno de los mayores ejecutivos del mundo de marketing, para hacer con que la publicidad conquiste las personas, es necesario tener nuevos perfiles y capacidades pues las compañías están cada vez más abordando la transformación digital a todos los niveles, además la rapidez también cuenta para el factor diferencial en la publicidad, incluso la eficiencia y eficacias para poder competir, así como utilizar de estrategias e innovación.

Los españoles tienen como privilegio La Asociación Española de Anunciantes (AEA) que empezó en el año 1965, hoy estando con 52 años. La asociación ha evolucionado la publicidad en España a lo largo de las décadas en que el país pasaba por grandes cambios políticos y económicos de gran transformación social y que

la publicidad es considerada un privilegio testigo de todo lo que ocurrió hasta los días actuales.

En 2015 la AEA publicó en conmemoración a los 50 años de historia el libro “Una historia de la publicidad y el consumidor en España”, recopilando las publicidades lanzadas a lo largo de estas décadas que tuvieron gran éxito mostrando la evolución de la publicidad. Intitulado por Fernando Montañés García, doctor en publicidad y especialista en marketing, resume el libro en una crónica de un largo aprendizaje compartido por los ciudadanos y las empresas de España hasta los años 90”. Año en que la innovación tecnológica y la informática tuvieron destaque con las redes sociales, en que han puesto delante de la sociedad una nueva revolución.

Con el avance tecnológico es mucho más fácil para todo el mundo el acceso a las publicidades, hoy están en las radios, televisiones, internet, outdoors, periódicos, cines y demás locales, teniendo el objetivo de difusión pública de las empresas, productos o servicios. Y gracias a



los directivos las publicidades están cada vez más convenciendo a las personas a partir del lenguaje, de las imágenes, de los recursos sonoros, entre otros. Se estima que en 2017 el mercado publicitario Español crecerá un 6% según el estudio elaborado por la empresa IPG Mediabrands (marcas de media), gracias al entorno móvil.

La publicidad es algo que hace parte de

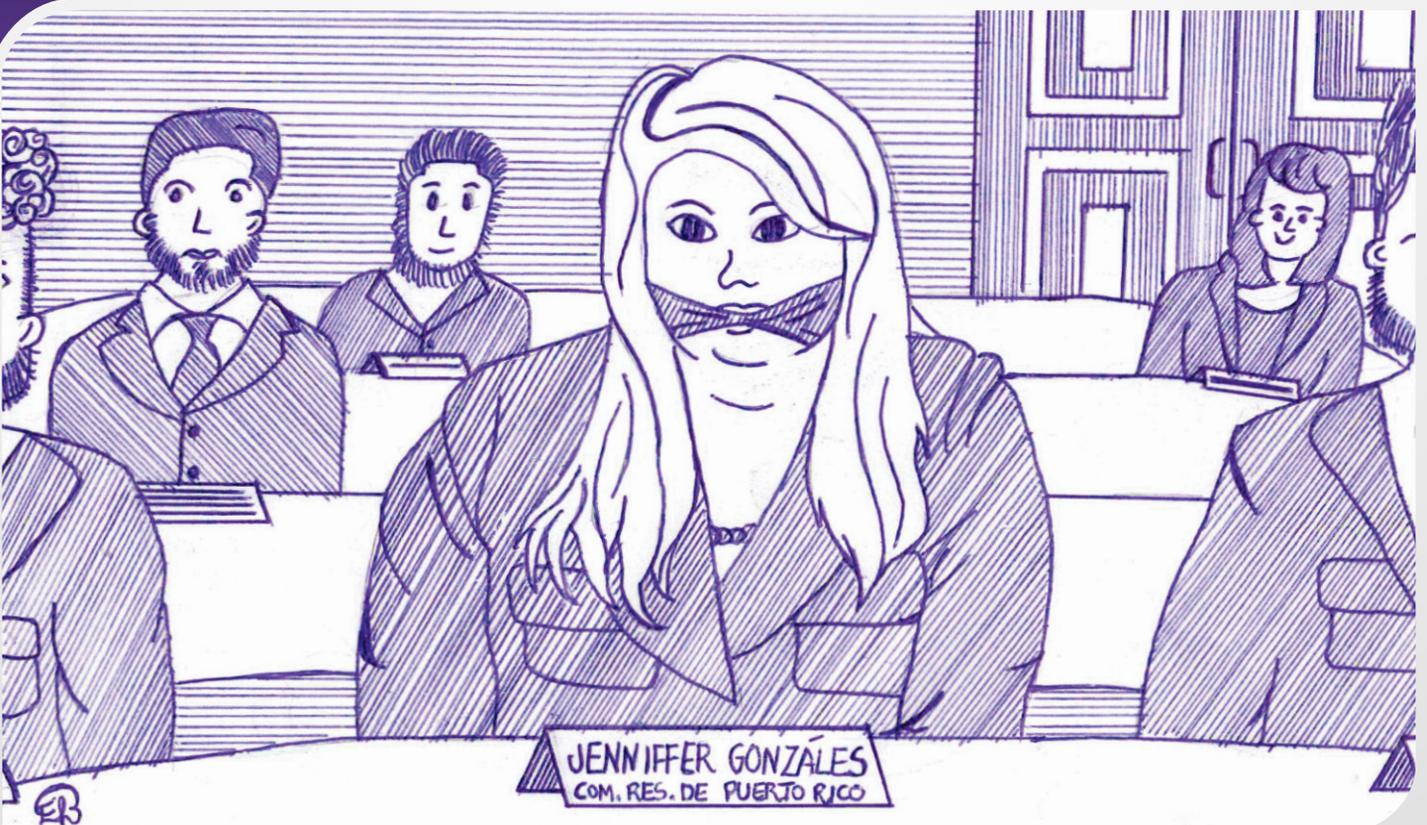
nuestra vida y así como España, Brasil también aparece en el ranking de las mayores agencias publicitarias del país en São Paulo Young & Rubicam según la investigación de Ibope en 2014.

Es importante valorar las publicidades, pues ellas promueven la difusión de muchos valores de la sociedad que son fundamentales para la igualdad y el progreso social.



Caricatura

por Eduardo Henrique Brizola
Académico de grado en Letras: Português y Español por UFFS (Campus Chapecó)



ROMPIENDO FRONTERAS A TRAVÉS DE LA MÚSICA: LA DIFUSIÓN DEL REGGAETÓN EN BRASIL

Con un ritmo contagioso el reggaetón está, *pasito a pasito*, conquistando los brasileños.

por Elisete Elvira Dessbesel

Académica de grado en Letras: Português y Español por UFFS (Campus Chapecó)

Maluma, Daddy Yankee, Don Omar, Enrique Iglesias... ¿Qué tienen en común? ¡Todos son cantantes de reggaetón! El estilo musical que viene ganando cada vez más fanes en Brasil. El nombre del ritmo viene de la unión de las palabras *reggae* (hace referencia al estilo musical que tuvo como principal nombre el cantante Bob Marley) y *maratón* (es el nombre de un concurso típico de rimas de rap en Puerto Rico).

Por lo tanto, el reggaetón es un estilo musical que se compone de diversos otros géneros y ritmos populares como el reggae, el hip-hop, el rap, la salsa, el merengue, el pop y la housemusic. En resumen, es un estilo musical auténticamente latinoamericano, que evolucionó a través de diversas influencias de varios países. Por eso, las canciones han cambiado mucho desde su surgimiento y los actuales éxitos del género poco se asemejan con los de su origen. Sin embargo, suele ser difícil definirlo, pues hasta mismo su nombre presenta distintas variaciones de escrita: reggaeton, reggaetón, reguetón y regeton.

Por hablar en eso, por su carácter heterogéneo, hay controversias acerca de su historia y surgimiento. La teoría más consensual trae que el reggaetón se originó en Panamá, cerca de los 70. Sin embargo, fue solamente en la década de 1990, en Puerto Rico, que dicho género musical se desarrolló con mayores recursos y, por eso, con producciones y distribuciones en larga escala. A partir de ahí, el reggaetón se expandió velozmente en las comunidades hispanohablantes y desde entonces ya ha alcanzado un gran éxito mundial, llegando al Brasil con toda fuerza en los últimos años.

Uno de los primeros éxitos del reggaetón en Brasil fue la canción *Gasolina* (del disco Barrio Fino) de Daddy Yankee, lanzada en 2004. El disco es considerado como el que abrió las puertas del reggaetón para el mundo. Incluso Daddy Yankee recibió premios como el Grammy y el Billboard por él. En Brasil, el tema logró éxito y alcanzó el tercer lugar en la lista de las canciones más escuchadas.



Videoclip de la canción
"Sim ou Não"
Anitta ft. Maluma

Entre 2004 y 2014 hay un gran hueco, pues ninguna canción de reggaetón obtuvo éxito extraordinario por acá. Sin embargo, es a partir de 2017 que se inician un gran número de colaboraciones entre cantantes de reggaetón hispanoamericanos y cantantes brasileños de ritmos diversos. Por esa razón, el reggaetón empezó a ser ampliamente difundido y, actualmente, es uno de los ritmos más escuchados en todo Brasil.

Veamos algunas de esas colaboraciones: en 2014, el cantante brasileño Luan Santana juntamente con Enrique Iglesias y los cubanos del grupo Gente de Zona y Descemer Bueno lanzaron juntos una versión de la canción *Bailando* que tuvo mucho éxito en las radios brasileñas e incluso fue banda sonora de una telenovela. Además de tantos otros ejemplos, la cantante Anitta fue la que más protagonizó colaboraciones con cantantes de reggaetón: grabó *Ginza* con el colombiano J. Balvin, *Sim ou não* con Maluma y, recientemente, ha lanzado su primer canción independiente en español, llamada *Paradinha*.

No obstante, no son solamente las canciones grabadas a través de colaboraciones con brasileños que están conquistando el país brasileño. Un ejemplo de eso, son los triunfos alcanzados por Luis Fonsi y Daddy Yankee con la canción *Despacito* y Shakira y Maluma con la música *Chantaje* que llegaron y conquistaron a

todos los brasileños. Las dos canciones alcanzaron los *Trending Topics* en YouTube y ya tienen, juntas, más de 3 mil millones de visualizaciones en este mismo sitio.

Finalmente estamos rompiendo con algunas barreras que existían entre nosotros brasileños y nuestros vecinos. Nuestra cultura siempre estuvo más enfocada en lo que venía de afuera, o sea, valorábamos más la cultura y, específicamente, las canciones de países que están ajenos a nosotros y nos olvidábamos de los que están a nuestro lado. Con eso no quiero disminuir ningún país o cultura, pero, en mi visión, como amante de Latinoamérica, creo que hay que valorar más los que están cerca de nosotros.

En este momento, el enfoque está en el intercambio cultural que está ocurriendo a partir de las canciones reggaetón que están siendo incorporadas por el público brasileño, pero creo que esta puede ser una puerta abierta de comunicación entre nosotros. En que no se intercambie solamente canciones, pero que sea posible fortificar y mejorar nuestra relación con los demás países y además de otros rasgos, que sea posible cambiar ciertos prejuicios que hay acerca de la lengua española y de los propios países de Latinoamérica.



DESVELANDO LA REPÚBLICA DOMINICANA

En una entrevista concedida al periódico MHA, la dominicana Altagracia Rodríguez comenta sobre aspectos turísticos, gastronómicos, educativos y lingüísticos de su país, ubicado en una de las esplendorosas islas de Centroamérica.

por Eduardo Henrique Brizola, académico de grado en Letras: Português y Español por UFFS (Campus Chapecó)



Altagracia Rodríguez | 23 años de edad
Nació y aún vive en la ciudad de
Punta Cana, Provincia de La Altagracia,
República Dominicana
Estudiante del curso de
Licenciatura en Educación Inicial
de la Universidad Iberoamericana (UNIBE)



BENDECIDA NATURALEZA

Al principio de la entrevista, Altagracia nos revela que una de las características que más definen su ciudad natal, Punta Cana, es la belleza y la diversión que proporciona a sus habitantes y a los extranjeros. La estudiante resalta que ir a la playa para admirar el azul del mar caribeño y oír el tranquilizante sonido de las olas es el tipo de paseo más frecuente en sus fines de semana. Nos dijo, incluso, que su playa preferida es la de *Cabeza de Toro*, pues durante el día pasan por la misma cientos de turistas, hecho que le ofrece la oportunidad de conocer a personas de casi todas partes del mundo. *Punta Cana, Uvero Alto, Macao* y *Arena Gorda* son otras que también merecen y mucho ser disfrutadas.

Además de estos puntos turísticos, ella menciona que es posible hacer buceos en diversas cuevas lo que permite la posibilidad de conocer la vida marina de la región. Para ello, se extienden a cada rincón hoteles que ofrecen equipos tales como máscaras, aletas y el snorkel para garantizar el mayor nivel de seguridad posible en estos momentos. Es interesante, incluso, hacer buceo alrededor de algunos barcos naufragados en las aguas costeras, como los de

Capitain Kiddy Astron.

El *Dolphin Island Park* es también una de las atracciones que nuestra entrevistada afirmó que le ha encantado. En él se realizan algunos shows de media hora de duración con delfines y leones marinos. La chica, incluso, nos mostró algunas de las fotos que fueron sacadas con ella junto a esas inteligentes criaturas.

Los resorts de la ciudad son algunos de los otros lugares que logran unir la naturaleza y la comodidad. A pesar de que Altagracia nunca se haya alojado en uno de ellos, ella los recomienda porque a menudo oye comentarios mayoritariamente positivos sobre los mismos. Dijo que para los practicantes de golf, el resort *Cap Cana* es un sueño.

Un punto turístico, esta vez más humano que naturalmente construido, son los *Altos de Chavon*: una réplica de una aldea europea medieval que recibe la visita de varios músicos internacionales importantes. Según ella, es un verdadero camino hacia el pasado y dirigido a los que les agradan ambientes más tranquilos. Para aquellos que disfrutan de la adrenalina, sin embargo, los circuitos de tirolesa serían una linda alternativa.

COMER, COMER...

Acerca de la gastronomía, Altigracia nos comentó que los platos más apreciados por los dominicanos son el sancocho, el puré de plátano, el plátano frito, el arroz blanco, las habichuelas guisadas y las habichuelas con dulce, el pollo guisado, el bizcocho dominicano y una bebida de leche y naranja, popularmente conocida como “Morir Soñando”.

El sancocho consiste en un guiso espeso y carnoso que mezcla siete tipos diferentes de carne de cuatro animales distintos con verduras de raíz y plátano. El puré de plátano, conocido también como mangú, es generalmente disfrutado en el desayuno pudiendo ser acompañado por huevos, salami y queso fritos.

Los tostones (o plátano frito), por su vez, están hechos de plátanos verdes, que se sirven con carnes y pescados, o como aperitivos para una comida posterior.

Ya el arroz blanco es uno de los alimentos básicos para los dominicanos y uno de los platos que aparecen junto con las habichuelas guisadas las cuales llevan frijoles, cebolla, orégano, entre otras cosas. Es el conocido “feijão com arroz” del brasileño.

El pollo guisado es común en los almuerzos de la República Dominicana y se sirve con una increíble salsa. Para conmemoraciones, desde la boda hasta los cumpleaños, se come generalmente una torta con relleno de piña. La

chica contó contenta que su madre siempre las hace muy bien y que, por eso, nunca faltan en las fiestas de la familia.

Por fin, viene el “Morir Soñando”, un refresco muy popular en el país y que mezcla leche, naranja, azúcar e hielo triturado.

Sin olvidar, Altigracia habla un poco de los restaurantes de Punta Cana. El *Passion by Martín Berasategui* es uno de los que, para ella, no se puede dejar atrás por los turistas. La presentación de los platillos es impecable así como el servicio prestado a los clientes. *La Palapa* es otro que sorprende pues está dentro de uno de los hoteles más exclusivos del país y tiene una vista al mar increíble que la conquistó. Lo que más le gusta aquí en relación a la comida son los mariscos frescos y los sushis.

Ya pensaste irte a un restaurante en el que el suelo es hecho de arena blanca? Pues acá se puede disfrutar de esa sensación con el *Jellyfish Beach Restaurant*. En él, también le encantó a la chica los mariscos pero algunas veces ella lo frecuenta para probar algo más tradicional.

Altigracia nos indicó otros restaurantes que nunca ha ido, sin embargo, que les encanta a algunas de sus amigas como *La Yola* y *La Cava*.

LA RUINA DE LA EDUCACIÓN

Por lo que ella nos contó de lo que oye en los medios de comunicación y de lo que lee en investigaciones, es posible afirmar que la



educación de la República Dominicana no ha tenido buenos resultados. Según la chica, su país obtuvo números nada agradables en lectura, matemática y ciencias en un estudio realizado en tiempos recientes.

Infortunadamente, una gran parte de los estudiantes no puede lograr un nivel mínimo de aprendizaje y eso la preocupa mucho ya que está inserida directamente en este contexto de la sociedad. “Creo que el gobierno de la República

Dominicana debe, lo más pronto posible, adoptar prácticas intensivas para cambiar ese escenario en el que estamos inmersos y así garantizar caminos más dignos y placenteros para el futuro de nuestros jóvenes”, opinó esperanzada.

No obstante, ella reconoce que en los últimos años se observó algunos avances en ciertas áreas pero tiene también la convicción de que mucho más podría y puede ser hecho. “Solo basta querer”, finaliza.

EL HABLA DEL DÍA A DÍA

En el último momento de la entrevista, la chica dominicana nos presentó un conjunto de expresiones populares de la región en que vive. Abajo, te las mostramos con sus respectivos significados. **Así, ¡podrás comprenderlas y utilizarlas cuando necesites viajar para su encantador país!**

NO QUERER CORO CON ALGUIEN

es no querer tener nada que ver con una persona.

SER UN GUAREMATE

es ser una persona que siempre mete la pata.

ESTAR ACHOCHADO (ACHOCHAO)

es cuando uno no tiene ganas de hacer nada. Es lo mismo que tener pereza.

BAJARLE ALGO

se dice cuando una persona está exagerando y poniéndole de más a algo que está diciendo.

HAMBRE DE CUADRITOS

es una expresión que los dominicanos utilizan para decir que tienen mucha hambre.

Por ejemplo: yo no he comido nada hoy, tengo un hambre de cuadritos.

SENTIRSE JEVI/RULAY

es sentirse bien.

ESTAR EN OLLA

es no tener nada de dinero.

VAINA

es una palabra que se utiliza mucho en la República Dominicana. Aquí esa palabra se dice para referirse a cualquier cosa.

Por ejemplo: mira, pásame esa vaina; ¿Dónde está la vaina que deje aquí anoche?

UN CHIN

significa “un poquito”.
Por ejemplo: ¿Te gusta la pizza? – Sí, pero solo un chin.

SER ANDARIEGO

es cuando a uno le gusta salir mucho a la calle o irse de fiesta con los amigos.

¡GRAN OPORTUNIDAD DE EMPLEO!

Procuro guía turístico que conozca muy bien los lugares turísticos de Chile y esté disponible a trabajar el verano en Desierto de Atacama. Necesito con urgencia. ¡Aprovéchalo!

Envíe su currículum para el correo electrónico: empleotemporarioschile@hotmail.com
Tel. 56 2 2 817 9500

¡SE BUSCA UNA BICI!

Estoy de viaje a Pucón, una ciudad muy hermosa que es conocida por su sistema de bicisendas que me encantó. Sin embargo, necesito una bici (hasta \$10.000 pesos chilenos) para poder pasear. Si alguien tiene una bici para vender por un buen precio, llámame por el teléfono abajo.

Teléfono para contacto: 56 2 2 842 5503

¡NECESITAMOS COCINERO(A)!

Estamos buscando una persona para ser cocinero de nuestro restaurante. La exigencia es que sepa hacer una riquísima Humita en Chala ya que es nuestra especialidad. Pedimos que sea una persona responsable, gentil y que, por lo menos, tenga experiencia en la cocina. ¡Entrada inmediata! Para llamar: 56 9 2 657 9787

¡OPORTUNIDAD DE EMPLEO!

El Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar está contratando un reportero para acompañar los conciertos en los días 22 y 23 de febrero en la ciudad de Viña del Mar, en Chile. Es importante que sea competente y responsable.

¡Recibirá una cantidad importante de dinero!
Contacto a partir del correo electrónico: festivaldelacanción@hotmail.com

Tel: 56 2 2 180 1409

¡SE ALQUILA UNA CASA!

Yo vivo en Santiago de Chile, pero voy de viaje a Argentina vivir por seis meses debido a una beca universitaria. Por lo tanto, estoy alquilando mi casa a quien desee vivir por el tiempo que estaré fuera. El valor será de \$100.200 pesos chilenos.

A los interesados:

56 2 7 910 1714

ESTRELLAS EN ATACAMA

El firmamento del norte chileno es mundialmente conocido por su nitidez, debido a que no llueve 300 noches al año. En el altiplano de Atacama y de la zona andina de Coquimbo, los cielos ofrecen una excelente observación estelar. Aquí no solo científicos de todo el mundo pueden disfrutar del cosmos y los astros - en inmensos y modernos observatorios como Paranal - sino también los viajeros cuentan con varios centros para el turismo astronómico.

¡Venga a conocer las bellezas de San Pedro de Atacama en Chile, por medio del mejor Tour Astronómico!

Detalles:
Precio por persona: CLP\$ 17.000 por persona.
Horarios: Depende del día que será el paseo (llamar con antecedencia).
Duración: 2 horas y media.
Incluye: transporte compartido, guía bilingüe (habla español e inglés), merienda, bebida caliente (té o café) y copa de vino por persona.



A los interesados
Teléfono: 56 2 2 817 8669
E-mail: touratacama@gmail.com

¡SE NECESITA UN PROFESOR DE LENGUA ESPAÑOLA!

Necesitamos con urgencia un profesor calificado en lengua española que sea especializado en dar clases a extranjeros, pues un brasileño está viviendo en Santiago de Chile y no sabe hablar español. Las clases serán particulares y los días serán definidos por el profesor.

¡Empieza inmediatamente!
Teléfono: 56 12 345 9876

¡EL TEATRO DEL LAGO BUSCA ACTRIZ!

El Teatro del Lago, ubicado en Frutillar, necesita actriz profesional para hacer una pieza de teatro, ya que la otra actriz que iba a presentarse está enferma.

Tenemos urgencia porque la pieza empieza en un mes.
¡Aprovéchalo! Interesadas mandar currículum a:
teatrodellago@gmail.com.
Teléfono: 56 2 2 828 9101

¡SE BUSCA INGENIERO AMBIENTAL!

El Parque Natural Karukinka, ubicado en la isla Tierra del Fuego, está contratando una persona graduada en Ingeniería Ambiental para garantizar la conservación y la preservación del medio ambiente de este lugar. El proceso selectivo será el próximo 20 de marzo y las inscripciones empiezan en la semana próxima. Sitio para inscripción: <http://www.karukinkanatural.cl/>

FIESTA DE LA TIRANA INVITA...

El acontecimiento más tradicional de Chile invita a todos a celebrar una vez más esa maravillosa fiesta. En ella se mezclan bailes, músicas y ofrendas que constituyen nuestro país.

La Fiesta ocurrirá el 16 de julio en el pueblo La Tirana, en la Región de Tarapacá, Chile.

¡Sean todos bienvenidos!

RUTA DE LAS ESTRELLAS

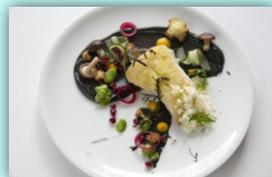
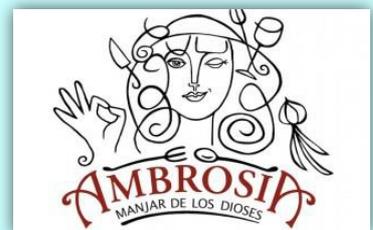
El norte de Chile posee uno de los mejores lugares del mundo para mirar el cielo. Este año el Observatorio Cerro Mamalluca está divulgando una noche (a los estudiantes, expertos en el área o a los interesados) para mirar el cielo con charlas y explicaciones astronómicas.

Si desea participar de este acontecimiento es necesario mandar para rutadelasestrellas@gmail.com: su nombre completo, su carrera profesional, un documento y su correo electrónico para contacto. Además, recordamos que tanto el horario como la dirección del local donde se llevará a cabo el evento, serán confirmados unos días antes del examen.

¡Venga a disfrutar del mejor restaurante chileno!

El premiado restaurante **Ambrosia** es una buena oportunidad de conocer lo mejor de la comida chilena en la propia capital Santiago. La chef **Carolina Balzán** ofrece, en sus platos, un toque de la cocina francesa con productos chilenos.

Además de una buena comida hay un espacio acogedor, una buena música y un hermoso jardín...



En 2016, los cantantes del grupo **Rolling Stones** indicaron Ambrosia como el mejor lugar para cenar en Chile. ¡Aprovéchalo!

Restaurante Ambrosia
Pamplona 78, Santiago,
Vitacura
Teléfono: 56 22173075
Sitio: www.ambrosia.cl

EL VERDADERO SINÓNIMO DE LIBERTAD ES: VIAJAR

por Amanda Ferronato

Académica de grado en Letras: Português y Español por UFFS (Campus Chapecó)

Hace tiempo que yo estaba con ganas de hacer un viaje para algún sitio distinto, pues viajar es algo que me apetece, conocer otras culturas, otras personas. Además de hacer que yo me sienta libre. Por eso, después de mucha búsqueda, elegí el país peruano para visitar. Como mis vacaciones son en junio, resolví hacer el viaje en ese mismo periodo.

Luego, así que llegué a Cusco, decidí empezar a conocer los puntos turísticos de la ciudad, pero, fui sorprendida por algún tipo de fiesta que estaba ocurriendo, la cual me llamó la atención. Todos estaban con vestimentas coloridas, alegres. Me pareció que era una presentación de algún grupo cultural de la propia ciudad, pero resolví preguntarle a alguien para saber lo que estaba ocurriendo. Así que, pasó una mujer, de estatura mediana, delgada, con una sonrisa radiante, con aquél rostro de persona simpática, y luego percibí que a ella le gustaba la “fiesta” que estaba ocurriendo, porque estaba vestida con los mismos colores de la festividad. Entonces, le pregunté lo que pasaba en aquel lugar.

—¡Hola! ¿Qué tal? Perdón por la interrupción, pero me llamo Luisa y estoy visitando la ciudad, así que me quedé curiosa con lo que está pasando, ¿puede decirme lo que es todo eso?

—¡Hola! Bien, ¿y usted? Yo me llamo Elsa. Sí, claro, es una fiesta llamada “Inti Raymi”, natural de acá del Cusco. Es que se celebra al dios Sol de los incas. Todo año, el 24 de junio, ocurre la festividad más solemne y grandiosa del desaparecido Imperio incaico. Esa fiesta ocurre para adorar al dios Sol, e implica coloridos trajes,

banquetes de lujo, canciones festivas, y recreaciones históricas. Así que, usted puede ver que abajo hay una especie de fortaleza, la cual llamamos de *Sacsayhuamán*, que es considerada la obra mayor y más soberbia que los incas mandaron construir para mostrar su poder y majestad, pero, es solamente una representación. Si le parece bien, puede venir conmigo y le muestro las otras partes de la festividad.

—Claro, se lo agradezco mucho, a mí me encantó todas esas informaciones, es algo que me llama la atención. Bien, entonces, la acompaño.

Sinceramente, todas aquellas informaciones hicieron con que yo me enamorase de la ciudad, porque son hechos que yo solamente escuché en la televisión, no imaginaba que hubiera una celebración al dios Sol. Mientras caminaba con mi nueva y amable amiga Elsa, miraba despacio cada detalle de la festividad, y a cada nueva información me quedaba más admirada. Los colores, las comidas, las personas... ¡Dios Mío! Como la gente es adorable y receptiva. Me pareció que todas aquellas personas tenían mucho respeto con la conmemoración, y fue otro detalle que me hizo pensar en cómo las personas llevan en serio sus culturas. Creo que eso hace falta en el mundo, o sea, el amor por su cultura y el respeto por los demás.

Luego, paramos y empezamos a observar la representación de escenas para la adoración del dios Sol. Nos quedamos en medio de una multitud de personas alrededor de un grupo de peruanos, los cuales empezaron la

escenificación. Mientras hacían la presentación, yo me quedaba deslumbrada con todo, las personas hacían la adoración con mucho acaloramiento. Lo más interesante es que el día estaba iluminado por el sol, el clima también estaba caliente. De esa manera, hacía con que toda aquella festividad tuviese más valor, incluso para la gente que estaba haciendo la adoración.

Después de la presentación, Elsa me regaló ropas tradicionales de la festividad, y también me explicó sobre las comidas típicas, así que participamos de la fiesta hasta al final. Una vez más, me quedé encantada con todo lo que ha pasado en mi día, pues salí para conocer la ciudad,

y terminé conociendo una de las fiestas más encantadoras del Perú. Cuando terminó la fiesta, intercambié contacto con Elsa, y la invité para venir a mi país, Brasil, para conocer una fiesta típica del mes de junio, la fiesta de “São João”.

Después de todo lo que pasé, percibí que ahora tengo un nuevo *hobby*, el de buscar fiestas típicas de los países latinoamericanos. En mis próximas vacaciones, voy a Ecuador para participar de la “fiesta de la mama negra”, que es otra celebración puramente cultural, y hace que cada vez más descubra el verdadero sinónimo de la libertad.



Inti Raymi 2017

Contacto:
 Sitio: <https://www.fantasilandia.cl/>
 Teléfono: +56 2 24768600

¿ESTÁS DE VACACIONES EN CHILE?

Entonces, no puedes perder la oportunidad de conocer el mejor parque de diversiones en Santiago de Chile.



- + Diversión
- + Atracciones
- + Buen precio
- + Sonrisas



¡ATRACCIONES A TODOS LOS GUSTOS!

- ✓ Adrenalina
- ✓ Familia
- ✓ Para los niños
- ✓ Celebra tu cumpleaños



por Eloisa de Mello

Académica de grado en Letras: Português y Español por UFFS (Campus Chapecó)

Buen día, a mí me gustó muchísimo las expresiones populares de México del periódico anterior, me encantaron todas, pero la que más me llamó la atención fue, “Que chido”. Aquí en Brasil también utilizamos muchas expresiones, como “Bater com as botas”, que se refiere a una persona que se murió. Me gustó mucho conocer las expresiones de México.

Isadora, SC
Abrazos.

¡Gracias por el reportaje de Cuba! Me encantó mucho, ya tenía ganas de conocer el país pero ahora aún más. A mí me encanta la arquitectura con rasgos europeos así como muestran las imágenes, los coches antiguos... todo eso es maravilloso. Además hay muchísimas cosas para apreciar en el país, como algunos ritmos como la salsa, el bolero y también la gastronomía. A mí me encantó demasiado, espero un día poder apreciar toda esa riqueza.

Un abrazo, Camila.

Hola, a mí me encantó las ventajas y la importancia de hablar el español del periódico anterior, es por ese motivo que a cada día tengo más ganas de aprender el español y desarrollarme cada vez más, mi sueño es graduarme en Letras: Português y Español. Quiero ser maestra y enseñar a mis alumnos la importancia de aprender una lengua y una cultura tan afortunada.

Gracias,
Tainá, SC.

Es muy interesante como hay tantas variedades lingüísticas en las lenguas, tanto en portugués como en español, me reí mucho al leer “Las trampas de la lengua”, ya me ocurrió algo parecido, es muy bueno, pues aprendemos un poco más y las diferencias que hay. En Brasil, en algunas regiones del Sur la yuca se dice “mandioca” y en el norte es “macaxeira” o “aipim”, cada lengua tiene sus variedades y es muy importante conocer un poquito de cada una de ellas.

Besos, Valentín.



Eloisa

ESPACIO PARA PUBLICIDAD

Para publicar aquí habla con
Gabriele de Aguiar
gabriele_aguiar@publicidadmha.com
Académica de grado en Letras: Português y Español por UFFS (Campus Chapecó)